

# **STEEL ONE CALIBER SETS - STEEL ONE CALIBER SET FITS .40/10MM MUZZLE**

## **Square Up & Chamfer Rifle & Handgun Muzzles - Steel Bore Pilot**

Set includes: one, 90° facing cutter to square a muzzle after shortening, or repair damage; one, 45° chamfering cutter to break the edges of the rifling for a clean bullet exit or chamfer a revolver cylinder mouth for quick reloads; plus one handle that fits either cutter and one steel bore pilot. Interchangeable pilot keeps cutter properly aligned. Purchase extra pilots to use one cutter for many different calibers. Pilots for other calibers available separately.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

[Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[45° Cutter & Steel Pilot](#)

[Brass One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Brass Pilot](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel Pilot Only](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: STEEL ONE CALIBER SET FITS .40/10MM MUZZLE
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080591400
- Mfr. No.:
- Caliber: 40/10 mm (.400-.401)
- Degree: 45,90
- Material: Steel
- Delivery weight: 0.318kg
- UPC: 050806017535

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das STEEL ONE CALIBER SET von BROWNELLS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for STEEL ONE CALIBER SETS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Calibradores STEEL ONE BROWNELLS](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Calibre STEEL ONE BROWNELLS](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Calibri Steel One Brownells](#)
- [Norsk: STEEL ONE CALIBER SET Safety Instructions](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Kalibrów STEEL ONE](#)
- [Suomi: STEEL ONE CALIBER SETS BROWNELLS STEEL ONE CALIBER SET FITS .40/10MM MUZZLE Turvallisuuohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för STEEL ONE CALIBER SETS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání sady STEEL ONE CALIBER SETS BROWNELLS](#)

# Sicherheitshinweise für das STEEL ONE CALIBER SET von BROWNELLS

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des STEEL ONE CALIBER SETS von BROWNELLS. Dieses Set ist speziell für die Bearbeitung von Mündungen von Waffen im Kaliber .40/10mm konzipiert. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwenden.
- Verwenden Sie das Set nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Set regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung des Sets.
- Achten Sie darauf, dass die Werkzeuge während des Gebrauchs stabil und sicher in der Hand liegen.
- Vermeiden Sie es, die Klingen oder Schneidflächen zu berühren, um Verletzungen zu vermeiden.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten Bereich, um die Sicht zu verbessern und Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Fräscutter und AbkantenCutter nur auf Materialien, die für diese Werkzeuge geeignet sind.

## Anleitung zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz sauber und ordentlich ist.
- Legen Sie alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit.

### 2. Verwendung des 90° Fräscutters:

- Setzen Sie den Cutter an der zu bearbeitenden Mündung an.
- Üben Sie gleichmäßigen Druck aus, während Sie den Cutter drehen, um eine gerade Fläche zu erzielen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Fortschritt, um sicherzustellen, dass die Mündung gleichmäßig bearbeitet wird.

### 3. Verwendung des 45° AbkantenCutters:

- Positionieren Sie den Cutter an der Kante der Züge.
- Drehen Sie den Cutter vorsichtig, um die Kanten abzurunden und einen sauberen Geschossausgang zu schaffen.
- Achten Sie darauf, nicht zu viel Material abzutragen.

### 4. Verwendung des Griffs:

- Wählen Sie den passenden Griff für den Cutter, den Sie verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Griff fest sitzt, um ein Abrutschen während der Verwendung zu vermeiden.

verhindern.

#### **5. Pilot verwenden:**

- Setzen Sie den Stahlbohrpilot in den Cutter ein, um die Ausrichtung zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass der Pilot richtig sitzt, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass keine scharfen Kanten oder gefährlichen Teile freiliegen, die Verletzungen verursachen könnten.
- Überprüfen Sie, ob es spezielle Recyclingprogramme in Ihrer Nähe gibt, die für Werkzeuge oder Metallprodukte geeignet sind.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich des STEEL ONE CALIBER SETS wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise nicht alle möglichen Gefahren abdecken können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, die Sicherheit während der Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for STEEL ONE CALIBER SETS

## Introduction

Thank you for choosing the STEEL ONE CALIBER SETS. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Always handle the tools with care to prevent injuries.
- Ensure that the work area is clean and welllit to avoid accidents.
- Keep the tools out of reach of children and unauthorized users.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the tools.
- Inspect the tools before each use for any damage or wear. Do not use damaged tools.
- Follow all instructions provided in this manual to ensure safe operation.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is within the vicinity when using the tools.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Muzzle Cutter Safety:**
  - Always ensure that the cutter is securely attached to the handle before use.
  - Do not place your fingers near the cutting area while the cutter is in operation.
- **Chamfering Cutter Safety:**
  - Use only on the specified calibers and follow the instructions for proper alignment.
  - Ensure that the cutter is properly aligned with the bore pilot to avoid accidents.
- **Pilot Safety:**
  - Use the interchangeable pilot only with the compatible cutter to maintain alignment and safety.
  - Inspect the pilot for wear before each use; replace if necessary.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials. Ensure that you have a clean, welllit workspace.
- Wear appropriate PPE before starting the installation or usage.

### 2. Attaching the Cutter:

- Select the appropriate cutter (facing or chamfering) based on your needs.
- Attach the cutter securely to the handle. Ensure it is locked in place.

### 3. Using the Facing Cutter:

- Position the muzzle securely in a vise or similar tool to prevent movement.
- Carefully lower the cutter onto the muzzle and apply steady pressure.
- Rotate the cutter in a smooth motion until the muzzle is squared off.

### 4. Using the Chamfering Cutter:

- Align the cutter with the edge of the bore or revolver cylinder mouth.
- Apply gentle pressure and rotate the cutter to chamfer the edges.

- Check the chamfer after each pass to ensure the desired finish.

#### **5. Using the Pilot:**

- Insert the pilot into the bore before using the cutter.
- Ensure that the pilot is aligned properly to maintain cutter stability.

#### **6. Finishing Up:**

- Once the operation is complete, carefully remove the cutter and pilot.
- Clean any debris from the tools and store them in the provided polypropylene box.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or unusable tools in accordance with local regulations.
- Recycle materials where possible, including metal and plastic components.
- Do not dispose of tools in regular household waste.

## **Contact Information for Further Support**

For safety inquiries or additional support regarding the STEEL ONE CALIBER SETS, please contact the manufacturer or your local distributor.

By following these safety instructions and guidelines, you will ensure a safe and effective experience with the STEEL ONE CALIBER SETS. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Calibradores STEEL ONE BROWNELLS

## Introducción

Gracias por elegir el Conjunto de Calibradores STEEL ONE BROWNELLS. Este producto está diseñado para ayudar en la preparación y mantenimiento de cañones de armas de fuego. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se detallan a continuación.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Utiliza el conjunto solo para los fines para los que fue diseñado.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
- No uses el producto si está dañado o si alguna parte está faltando.
- Usa siempre protección ocular adecuada al trabajar con herramientas de corte.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Asegúrate de que el área esté bien iluminada durante su uso.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Cortador de cara (Face Cutter):**
  - Utiliza el cortador solo en cañones que estén firmemente sujetos.
  - No apliques fuerza excesiva al usar el cortador, ya que esto puede provocar daños o lesiones.
- **Cortador de chamfer (Chamfer Cutter):**
  - Asegúrate de que el cortador de chamfer esté correctamente alineado antes de usarlo.
  - Evita el contacto con la piel y otras partes del cuerpo al usar el cortador.
- **Mango (Handle):**
  - Usa el mango solo con los cortadores diseñados para él.
  - No uses el mango para aplicar fuerza en otras herramientas o dispositivos.
- **Piloto (Pilot):**
  - Asegúrate de que el piloto esté bien instalado en el cortador antes de comenzar a trabajar.
  - No cambies el piloto mientras el cortador esté en uso.

## Instrucciones de Instalación y Uso

### 1. Preparación del Área de Trabajo:

- Elige un área de trabajo limpia y bien iluminada.
- Asegúrate de tener a mano todos los componentes del conjunto.

### 2. Uso del Cortador de Cara:

- Sujeta el cañón firmemente en un banco de trabajo o soporte adecuado.
- Coloca el cortador de cara en el extremo del cañón.

- Gira el cortador lentamente y aplica presión uniforme para escuadrar la cara del cañón.

### **3. Uso del Cortador de Chamfer:**

- Cambia al cortador de chamfer según sea necesario.
- Alinea el cortador con el borde del estriado o la boca del cilindro.
- Gira el cortador para romper los bordes y crear un chamfer limpio.

### **4. Uso del Mango:**

- Asegúrate de que el mango esté bien acoplado a los cortadores.
- Utiliza el mango para un mejor control y comodidad al cortar.

### **5. Uso del Piloto:**

- Inserta el piloto en el cortador antes de comenzar el trabajo.
- Verifica que el piloto esté alineado y seguro.

## **Instrucciones de Eliminación**

- No deseches el producto en la basura doméstica.
- Para deshacerse del conjunto, consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y materiales de acero.
- Si es posible, recicla los componentes de acero en un centro de reciclaje adecuado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre seguridad o uso del producto, por favor contacta a tu distribuidor o consulta el sitio web del fabricante para más información. Asegúrate de tener el número de modelo y la información de compra a mano.

Recuerda que el cumplimiento de estas instrucciones no solo asegura tu seguridad, sino también la de quienes te rodean. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda que puedes reportar cualquier producto inseguro a las autoridades competentes. ¡Gracias por elegir BROWNELLS!

# Guide de Sécurité pour le Kit de Calibre STEEL ONE BROWNELLS

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Calibre STEEL ONE BROWNELLS. Ce guide de sécurité a pour but de t'informer sur les bonnes pratiques d'utilisation de ce produit, ainsi que sur les mesures de sécurité nécessaires pour garantir une utilisation sans risque.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de lire ce guide avant d'utiliser le produit.
- Utilise toujours le produit conformément aux instructions fournies.
- Garde le produit hors de portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit d'une manière qui pourrait compromettre sa sécurité.
- En cas d'accident ou d'usage inapproprié, informe immédiatement les autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le kit uniquement pour les calibres spécifiés (.40/10 mm).
- Porte toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises des outils de coupe.
- Assure-toi que la pièce à travailler est correctement fixée avant d'utiliser l'outil de coupe.
- Ne force pas l'outil de coupe. Si tu rencontres une résistance excessive, arrête et vérifie la situation.
- Évite de toucher les bords tranchants des outils de coupe pour prévenir les coupures.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation:

- Assure-toi que tous les outils nécessaires sont à portée de main.
- Vérifie que l'outil de coupe est propre et en bon état.

### 2. Installation de l'Outil de Coupe:

- Fixe l'outil de coupe à la poignée fournie.
- Si nécessaire, insère le pilote en acier pour maintenir l'outil de coupe en place.

### 3. Utilisation de l'Outil de Coupe:

- Pour égaliser un canon, utilise l'outil de coupe de face à 90°.
- Pour chanfreiner, utilise l'outil de coupe de chanfrein à 45°.
- Effectue les coupes lentement et avec précaution pour assurer un résultat propre.

### 4. Nettoyage:

- Après utilisation, nettoie tous les outils pour retirer les résidus.
- Range le kit dans un endroit sec et sûr.

## Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit dans des déchets ménagers ordinaires.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des outils en métal et des pièces en acier.

- Si possible, recycle les matériaux en métal conformément aux directives de recyclage de ta région.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web ou le service client de l'entreprise. Assure-toi de fournir le nom du produit et les détails de ta demande pour un traitement rapide.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. En suivant ces instructions, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace de ton Kit de Calibre STEEL ONE BROWNELLS.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Calibri Steel One Brownells

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Calibri Steel One di Brownells. Questo prodotto è progettato per garantire un uso sicuro e efficace. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per prevenire incidenti e garantire la massima funzionalità del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Utilizzare solo per gli scopi previsti.
- Controllare il prodotto per eventuali danni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossare sempre occhiali di protezione durante l'uso del cutter per evitare lesioni agli occhi.
- Assicurarsi che la superficie di lavoro sia stabile e ben illuminata.
- Non forzare il cutter oltre i limiti consigliati.
- Mantenere le mani lontane dalla zona di taglio durante l'uso.
- Non utilizzare il cutter per materiali diversi da quelli raccomandati.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione del Lavoro

- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Raccogliere tutti gli strumenti necessari, inclusi i cutter e il manico.

### 2. Montaggio del Cutter

- Selezionare il cutter appropriato per il calibro desiderato.
- Inserire il cutter nel manico fino a quando non è saldamente fissato.
- Verificare che il cutter sia allineato correttamente.

### 3. Utilizzo del Cutter di Faccia

- Posizionare il pezzo di lavoro sul piano di lavoro.
- Applicare una pressione uniforme mentre si utilizza il cutter per ottenere un taglio preciso.
- Rimuovere eventuali trucioli di metallo dopo l'uso.

### 4. Utilizzo del Cutter di Smussatura

- Utilizzare il cutter di smussatura per smussare i bordi delle rigature.
- Assicurarsi di lavorare lentamente e con attenzione per evitare errori.

### 5. Manutenzione

- Pulire il cutter e il manico dopo ogni utilizzo per rimuovere residui e trucioli.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e sicuro.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali per i rifiuti elettrici ed elettronici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato.
- Contattare il servizio di raccolta rifiuti locale per indicazioni sullo smaltimento corretto.

## **Informazioni per Ulteriori Supporto**

Per domande relative alla sicurezza o al funzionamento del prodotto, contattare un punto di assistenza locale o consultare il sito web del produttore per ulteriori informazioni. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto quando si richiede assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro e efficace del Set di Calibri Steel One di Brownells. Grazie per la tua attenzione e buon lavoro!

# STEEL ONE CALIBER SET Safety Instructions

## Introduksjon

Takk for at du valgte STEEL ONE CALIBER SET fra BROWNELLS. Dette produktet er designet for å gi nøyaktig og effektiv bearbeiding av rifling og munn på våpen. Vennligst les denne sikkerhetsveiledningen nøye for å sikre trygg bruk og for å unngå potensielle farer.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Sjekk for skader eller slitasje.
- Bruk alltid vernebriller og passende verneutstyr under bruk av dette produktet.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke produktet på kalibre som ikke er spesifisert for dette settet.
- Sørg for at kutteren er korrekt festet før bruk for å unngå skader.
- Hold hender og ansikt unna kutterens bevegelsesområde under bruk.
- Bruk produktet kun i godt opplyste områder for å sikre nøyaktighet og sikkerhet.
- Unngå å bruke produktet hvis du er trøtt eller under påvirkning av rusmidler.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Kontroller at du har alle komponentene i settet: 90° facing cutter, 45° chamfering cutter, håndtak og stål bore pilot.
- Sørg for at arbeidsområdet er ryddig og organisert.

### 2. Montering:

- Fest kutteren til håndtaket ved å følge instruksjonene i produktmanualen.
- Kontroller at kutteren sitter godt og ikke har noen løse deler.

### 3. Bruk:

- Plasser produktet på den ønskede overflaten og sørg for at det er stabilt.
- Begynn å kutte med jevnt trykk. Unngå å bruke for mye kraft, da dette kan føre til skader.
- For chamfering, bruk 45° kutteren for å bryte kantene på riflingen.

### 4. Etter bruk:

- Rengjør kutterne og håndtaket etter hver bruk for å fjerne eventuelle spåner eller rester.
- Oppbevar produktet i den medfølgende polypropylenboksen for å beskytte det mot skader.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast ikke produktet sammen med vanlig avfall. Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering.
- Resirkuler materialer der det er mulig. Sjekk med lokale resirkuleringsprogrammer for informasjon om metall og plast.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten direkte eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Takk for at du tar deg tid til å lese denne sikkerhetsveiledningen. Din sikkerhet er viktig for oss!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Kalibrów STEEL ONE

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Kalibrów STEEL ONE firmy BROWNELLS. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie informacji na temat właściwego użytkowania, instalacji i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi zaleceniami.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Przechowuj zestaw w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze używaj narzędzi zgodnie z instrukcją.
- Regularnie sprawdzaj narzędzia pod kątem uszkodzeń przed użyciem.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj narzędzi i skontaktuj się z producentem.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Używaj narzędzi w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby uniknąć wypadków.
- Podczas pracy z narzędziami tnącymi noś odpowiednie rękawice ochronne.
- Unikaj kontaktu z ostrymi krawędziami narzędzi.
- Zachowaj ostrożność przy użytkowaniu narzędzi do chamferowania, aby uniknąć skaleczeń.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane i stabilne.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie narzędzi:

- Upewnij się, że wszystkie narzędzia są czyste i w dobrym stanie.
- Sprawdź, czy pilot jest odpowiednio dopasowany do narzędzia.

### 2. Użycie narzędzia tnącego:

- Umieść narzędzie tnące na wylocie, który wymaga prostowania.
- Użyj narzędzia w ruchu prostym i równym, unikając nadmiernego nacisku.

### 3. Użycie narzędzia do chamferowania:

- Umieść narzędzie do chamferowania na krawędzi gwintu.
- Wykonuj delikatne ruchy, aby uzyskać gładkie wykończenie.

### 4. Przechowywanie:

- Po zakończeniu pracy oczyść narzędzia i przechowuj je w oryginalnym opakowaniu.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są przechowywane w sposób, który zapobiega ich uszkodzeniu.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj narzędzia zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzi do ogólnych odpadów; skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.
- Upewnij się, że wszelkie elementy, które mogą być niebezpieczne, są odpowiednio zabezpieczone przed

wyrzuceniem.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem BROWNELLS lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek. Bezpieczne użytkowanie narzędzi jest kluczowe dla zapewnienia ich długowieczności oraz ochrony użytkowników.

# STEEL ONE CALIBER SETS BROWNELLS STEEL ONE CALIBER SET FITS .40/10MM MUZZLE

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Tervetuloa STEEL ONE CALIBER SETS sarjan käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolellinen lukeminen ja ohjeiden noudattaminen voivat estää onnettomuuksia ja vahinkoja.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sen määritellyyn tarkoitukseen.
- Tarkista tuote ennen käyttöä, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain aikuisten valvonnassa.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä.

### Erityiset turvallisuusvarotoimet

- Käytä leikkureita vain niiden tarkoitukseen. Älä käytä vahingoittuneita tai kuluneita työkaluja.
- Varmista, että leikkuri on oikein asennettu ja kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä koskaan suuntaa leikkuria kohti itseäsi tai muita.
- Vältä liiallista painetta leikkurissa, sillä se voi aiheuttaa vaurioita tai onnettomuuksia.
- Pidä kädet ja muut kehon osat pois leikkurin liikkuvista osista.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Valmistelu:

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana: leikkuri, viisteleikkuri, kahva ja teräsputkiopas.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja hyvin valaistu.

#### 2. Leikkurin asentaminen:

- Liitä leikkuri kahvaan varmistamalla, että se on tukevasti kiinni.
- Asenna teräsputkiopas leikkuriin ja varmista, että se on oikeassa linjassa.

#### 3. Käyttö:

- Käynnistä leikkuri ja suuntaa se tarkasti haluttuun kohtaan.
- Käytä tasaisesti painetta leikkurin ohjaamiseksi.
- Kun olet valmis, irrota leikkuri ja tarkista työn tulokset.

#### 4. Viisteleikkurin käyttö:

- Asenna viisteleikkuri samaan tapaan kuin leikkuri.
- Käytä viisteleikkuria vain sen tarkoitukseen, ja varmista, että se on oikein kiinnitetty.

## Hävittämisohjeet

- Tuotteen hävittäminen tulee tehdä paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, erityisesti metalliosien osalta.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoorganisaatioihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, jotta saat mahdollisimman tehokasta tukea.

## Yhteenveto

Seuraamalla näitä ohjeita voit varmistaa, että STEEL ONE CALIBER SETS tuotteen käyttö on turvallista ja tehokasta. Muista aina noudattaa turvallisuusohjeita ja olla tietoinen ympäristöstäsi, kun käytät tuotetta.

# Säkerhetsinstruktioner för STEEL ONE CALIBER SETS

## Introduktion

Tack för att du valt STEEL ONE CALIBER SETS från BROWNELLS. Denna produkt är utformad för att ge dig en effektiv och säker metod för att bearbeta pipor i kaliber .40/10mm. För att säkerställa en trygg användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Inspektera produkten före användning för att säkerställa att den är i gott skick.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till en auktoriserad återförsäljare.
- Kontrollera regelbundet för eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med fräsen.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Använd produkten endast för avsett ändamål, det vill säga bearbetning av pipor.
- Låt inte andra personer vara i närheten av arbetsområdet under användning.
- Följ alltid rekommenderade hastigheter och tryck för fräsen.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse av arbetsområdet:

- Se till att du har en stabil arbetsyta.
- Samla alla nödvändiga verktyg och säkerhetsutrustning.

### 2. Installation av fräsen:

- Välj rätt fräs för ditt kaliber.
- Fäst fräsen i handtaget tills den sitter ordentligt.
- Kontrollera att fräsen är korrekt justerad med hjälp av piloten.

### 3. Användning av fräsen:

- Håll fräsen i en vinkel av 90° för kvadrering eller 45° för avfasning.
- Applicera jämnt tryck när du fräser för att undvika skador på materialet.
- Kontrollera fräsen regelbundet under användning för att säkerställa att den fungerar korrekt.

### 4. Avsluta arbetet:

- Rengör fräsen och handtaget efter användning.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.

## Avfallshantering

- Kassera alla avfallsmaterial i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt, inklusive metall och plastkomponenter.

- Tänk på miljön när du hanterar och kasserar produkter och förpackningar.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller mer information om säkerhetsåtgärder, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller kontrollera EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar och säkerhetsinformation.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv användning av STEEL ONE CALIBER SETS. Tack för att du prioriterar säkerhet!

# Návod k bezpečnému používání sady STEEL ONE CALIBER SETS BROWNELLS

## Úvod

Tento dokument poskytuje důležité informace o bezpečném používání sady STEEL ONE CALIBER SETS BROWNELLS. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečnost svou i ostatních uživatelů.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že všechny komponenty sady jsou nepoškozené a správně fungují.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečnosti výrobku se obraťte na výrobce nebo prodejce.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při používání čelního a zkoseného řezáku dbejte na ochranu očí a rukou. Doporučujeme používat ochranné brýle a rukavice.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované nástroje.
- Při práci s výrobkem se vyvarujte jakéhokoli kontaktu s pokožkou a očima.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlený a uspořádaný.
- Po dokončení práce s výrobkem důkladně zkontrolujte pracovní plochu a ujistěte se, že nejsou ponechány žádné ostré předměty.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné komponenty: čelní řezák, zkosený řezák, rukojeť a pilot.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části nepoškozené a správně fungují.

### 2. Použití čelního řezáku:

- Připojte čelní řezák k rukojeti.
- Ujistěte se, že je řezák správně zarovnaný.
- Použijte řezák k úpravě ústí po zkrácení nebo opravě poškození.

### 3. Použití zkoseného řezáku:

- Připojte zkosený řezák k rukojeti.
- Ujistěte se, že je řezák správně zarovnaný.
- Použijte řezák k zaoblení okrajů drážkování nebo zkosení ústí válce revolveru.

### 4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte všechny komponenty.
- Uložte výrobek na suchém a bezpečném místě.

## Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Nepohazujte výrobek do běžného odpadu. Zjistěte, zda existují speciální sběrná místa pro nebezpečné odpady.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro další informace o bezpečnosti výrobku a případných dotazech se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní místo v EU pro bezpečnostní dotazy.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání sady STEEL ONE CALIBER SETS BROWNELLS a přispějete k ochraně sebe a ostatních.